

(1) Empfänger Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Eingangsvermerke			Lieferschein		
						Vorgangsnummer 332898 (4) Versanddatum 10.08.2018		
(5) Lieferant und Absender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Fracht			(7) Anlieferung (ist)		
			frei ☐ unfrei ☐ €			Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd Fahrz ☐ Eilgut ☐ eigen Fahrz ☐ Express ☐ Post ☐		
						(8) Rechnung-Nr		
						Rechnungsnummer (9) vom 21.11.17		
(10) Ihr Zeichen	(11) Bestellnummer	(15) Zusatz des Bestellers	(12) unsere Abteilung		(13) Hausruf	(14) unsere Auftrags-Nr.		
412	550003978601					2087396		
(19) Versandart		frei (20) unfrei	(21) Verpackungsart	(22) Versandzeichen		(23) brutto	Gesamtgewicht kg (24)	(24) netto
Lkw				15347SK		1.716,688		1.570,69
Versandanschrift							(26) Abladestelle	
Getrag S.p.A Svevatrans Srl							14248	
(27) Pos	Sachnummer	Bezeichnung der Lieferung/Leistung Verpackungseinzelheiten		(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke		
	2516129880	2516129880 OUTPUT SHAFT 2 PRE TURNE 2516129880"C" Charge: A-285984 10		896	Stück			
	FLC Magnum TBA- PN4-203	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470		2	Stück			
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM		2	Stück			
	Lieferbedingung	DDP -						
	2 x 448 Stück	/Recl.2*98854-the parts are 100%checked						
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 896 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 14/08/2018 Firma								
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger	(46) Rechnungsprüfung	
Datum								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45008766 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR)											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Strasse 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI											
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 10.08.2018															
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 332898 - 332903															
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 14		8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 11735,00 11735,00		12 Umfang in m³			
															
Bez. s. Nr. 9		Gefahrzettelnummer-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom:		Absender		Währung		Empfänger	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)								Fracht							
								Ermäßigung		-					
								Zwischensumme							
								Zuschläge							
								Nebengebühren							
								Sonstiges		+					
								Zu zahlende Gesamtsumme							
14 Rückerstattung															
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei								20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via del Garano, 70026 Modugno (BA) Datum							
21 Ausgefertigt in Prievidza				am 10.08.2018				Via del Garano, 70026 Modugno (BA) Datum							
22  GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-97101 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders ICO: 30 223 300 / IČ DPH: SK 2020466734				23  MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 ICO: 36 346 730 Unterschrift und Stempel des Frachtführers				14 AGO 2018 "ricevuto con riserva di quantità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers							
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender				Paletten-Empfänger							
				Art, Anzahl, Kein Tausch, Tausch				Art, Anzahl, Kein Tausch, Tausch							
				Euro-Palette				Euro-Palette							
				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette							
				Einfach-Palette				Einfach-Palette							
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift							
27		Amtliches Kennzeichen		Nutzlast in kg											
Kfz		PDJARIK PD932YF													
Anhänger															
Benutzte Genehmigung Nr.												☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT			